enxuta

Toda una vida contigo

RADIADOR DE ACEITE

MODELOS RAENX971 y RAENX991

MANUAL DEL USUARIO

Este producto solo es adecuado para ser utilizado en espacios bien aislados o para usos ocasionales.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Atención: Las imágenes en este documento son solo referenciales.

GELBRING IMPORTACIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ Precaución

Lea las Reglas para un funcionamiento seguro y las Instrucciones con atención.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, cuando utilice productos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este calentador.
2. Advertencia: Para evitar un sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
3. Si el cable de alimentación es dañado, debe ser remplazado por el fabricante, servicio técnico o personal calificado similar para evitar posibles peligros.
4. Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante, por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos sólo si existe supervisión o instrucciones relativas al uso del mismo de forma segura y comprendiendo los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con este dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. El calentador no debe ser ubicado al lado de un tomacorriente.
6. No use este calefactor cerca de un baño, ducha o piscina.
7. Los niños menores de 3 años no deben acercarse al dispositivo a menos que exista una supervisión continua. Los niños de entre 3 y 8 y aquellos menores de 8 años podrán encender o apagar el dispositivo solo si este ha sido ubicado o instalado en una posición que permita su correcta supervisión y un uso seguro. Los niños de entre 3 y 8 años no deben conectar, regular o limpiar el dispositivo o realizar ningún tipo de mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

8. PRECAUCIÓN – Algunas piezas de este producto podrían calentarse mucho y provocar quemaduras. Se debe prestar particular a los niños y a las personas vulnerables que se encuentren presentes mientras el dispositivo funciona.
9. Este calefactor debe ser llenado con una cantidad precisa de aceite especial. Las reparaciones que requieran de una apertura del contenedor de aceite solo pueden ser realizadas por el fabricante o un agente de servicio que debe ser contactado en caso de que exista alguna filtración. Cuando elimine los residuos del calefactor, sigas las regulaciones relacionadas con cómo desechar el aceite.
10. Procedimiento de eliminación correcto de este producto
    Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado con el resto de los desperdicios domésticos a lo largo de la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o salud humana de la eliminación no controlada de basura, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para regresar su dispositivo usado, por favor utilice los sistemas de regreso y recolección o contacte al establecimiento en donde compró el producto. Ellos se pueden hacer cargo del producto y reciclarlo en forma amigable con el medio ambiente.
11. Este calefactor no puede controlar de manera precisa la temperatura del entorno, y por lo tanto no puede ser usado como dispositivo de aislamiento para entornos de almacenamiento, elementos, animales o plantas.
12. Este calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel descubierta entre en contacto con las superficies calientes. Si se proporcionan, utilice las asas cuando mueva este calefactor. Mantenga los materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas, a una distancia mínima de 0,9 m de la parte delantera del calefactor y manténgalos alejados de los lados y de la parte trasera.
13. Es necesario extremar las precauciones cuando cualquier calefactor sea utilizado por o cerca de niños o inválidos y siempre que se deje el calefactor en funcionamiento y sin vigilancia.
14. Desenchufe siempre el calentador cuando no lo utilice.
15. No utilice ningún calefactor con un cable o enchufe dañado o

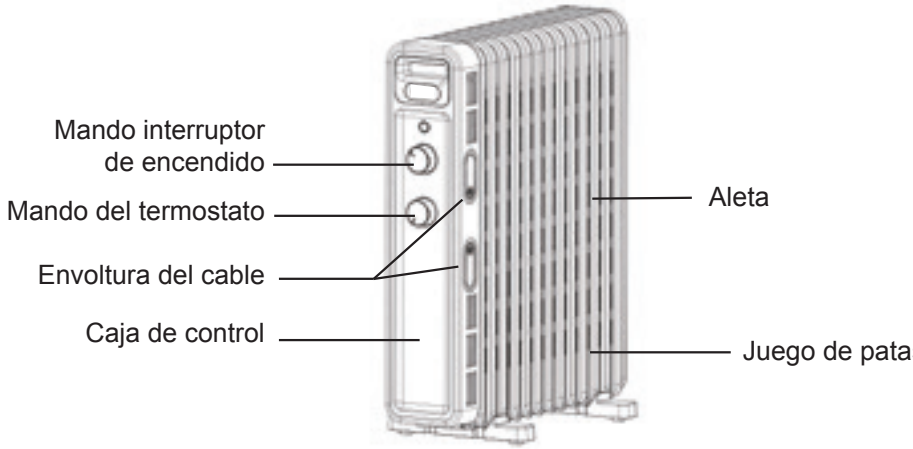
⚠ ADVERTENCIA

después de que el mismo funcione mal, se haya caído o se haya dañado de alguna manera. Deseche el calentador, o devuélvalo al servicio técnico autorizado para su examen y/o reparación.

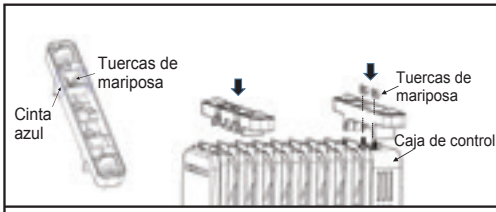
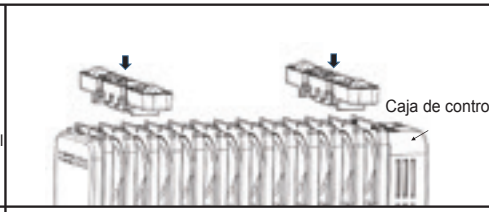
16. No utilizar al aire libre.
17. Este calefactor no está diseñado para su uso en baños, áreas de lavado y lugares interiores similares. Nunca ubique el calentador donde pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.
18. No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con alfombras, correderas o revestimientos similares. No pase el cable por debajo de los muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no se pueda tropezar con él.
19. Para desconectar el calefactor, presione el botón de apagado, luego retire el enchufe del tomacorriente.
20. No introduzca ni permita que entren objetos extraños en ninguna de las aberturas de ventilación o escape, ya que esto puede causar una electrocución o un incendio, o dañar el calefactor.
21. Para evitar un posible incendio, no bloquee las entradas de aire o el escape de ninguna manera. No lo utilice sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas pueden bloquearse.
22. El calefactor tiene en su interior piezas calientes y que producen arcos o chispas. No lo utilice en zonas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
23. Utilice este calefactor sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.
24. Enchufe siempre los calefactores directamente en una toma de corriente/receptor de pared. Nunca lo utilice con un cable de extensión o una toma de corriente reubicable (tomacorriente/regleta).
25. No utilice este calefactor si se ha caído.
26. No lo utilice si hay signos visibles de daños en el calefactor; Utilice este calefactor en una superficie horizontal y estable.
27. ADVERTENCIA: No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de la habitación por sí solas, a menos que haya una supervisión constante.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PART FIGURE



Uso del radiador de aceite

	
Montaje de las patas del calefactor de 7/9 aletas	montaje de las patas del calefactor de 11/13 aletas

1. Coloque el cuerpo del calefactor eléctrico boca abajo con la parte inferior hacia arriba.
2. Alinee la ranura de montaje de uno de los juegos de patas con el segundo disipador de calor y presione hacia abajo para encajarlo; Alinee la ranura de montaje del otro juego de patas con el penúltimo disipador de calor y presione hacia abajo para encajarlo; La otra pata de calefactor de 7 o 9 aletas se atornilla y se conecta a la caja de control con una tuerca de mariposa.
3. Después de que la instalación esté fija, ponga el calefactor eléctrico a la derecha y la rueda podrá tocar el suelo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Inspección antes de iniciar

1. El cable de poder no debe estar ni dañado ni fracturado.
2. Verifique que el suministro de energía cumpla con los requerimientos de la tabla de arriba y que se encuentre equipado con un dispositivo de conexión a tierra antes de usar el dispositivo. De lo contrario, reemplace el tomacorriente.

Inicio y selección de potencia

1. Inicio
   Conecte el cable de poder, gire la perilla del termostato a la derecha hacia la posición “+”, luego gire el interruptor de encendido y el calefactor comenzará a funcionar.
2. Selección de potencia
   En circunstancia normales, use la opción “III” de potencia máxima para una calefacción rápida. Si la temperatura de la habitación alcanza una temperatura adecuada, por favor seleccione la opción de potencia baja “II” o “I” para reducir el consumo de energía y evitar un sobrecalentamiento de la habitación.

Nota:

Para usar la unidad por primera vez o para reinsertar el conector, por favor ponga atención y revise si el enchufe y el tomacorriente está bien unidos o conectados.

Método de inspección

Inserte el enchufe en el tomacorriente y comience a usar el dispositivo. Luego de media hora, apague la unidad y desconecte el enchufe. Revise si las clavijas del enchufe están calientes. Si así fuera, reemplace el tomacorriente (más de 50°C) para evitar que el mismo se queme o incluso cause un incendio debido al sobrecalentamiento del tomacorriente debido a un mal contacto.

Ajuste de temperatura

Durante su uso, si siente que es necesario bajar la temperatura de la habitación debido a que está muy alta, puede usar uno de los siguientes métodos de ajuste:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición “II” o “I”.
2. Gire la perilla del termostato hacia la izquierda hasta cierto ángulo que indique que ha ajustado la temperatura de manera inferior a aquella indicación de temperatura que esté más cercana a la posición “-“.

Parada

Gire el interruptor de encendido hasta que apunte a “0” y luego desconecte la unidad del tomacorriente.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Movimiento del calefactor

Para mover el calefactor, primero apáguelo y desconéctelo del tomacorriente. Luego empújelo para que las ruedas giren y pueda trasladarlo.

PRINCIPALES ESPECIFICACIONES TECNOLÓGICAS

Fuente de alimentación: AC220-240V ~ 50Hz

Serie de productos		Rango de regulación de la potencia (W)			Corriente de carga de la toma de corriente (A)
Modelo	Aletas	BAJO	MEDIO	ALTO	
RAENX971	7	600	900	1500	6.5
RAENX991	9	800	1200	2000	8.7

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. El calefactor eléctrico debe ser limpiado regularmente para eliminar el polvo de la superficie de las bridas. Esto debido a que la suciedad podría tener un efecto en la eficiencia del calor irradiado.
2. Desconecte el suministro de electricidad y permita que el radiador se enfríe. Limpie el polvo con un paño suave. No use detergentes ni agentes abrasivos.
3. No raspe la superficie del dispositivo o de las bridas con herramientas duras y afiladas. De esa manera evitará que el dispositivo se oxide debido a daños en las capas de pintura.

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo: RAENX971						
Ítem	Símbolo	Valor	Unidad		Ítem	Unidad
Potencia calorífica					**Tipo de entrada de calor, sólo para calefactores locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	0.6	kW		control manual de la carga térmica, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.6	kW		control manual de la carga térmica con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continua	$P_{max,c}$	0.6	kW		control electrónico de la carga de calor con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Consumo de electricidad auxiliar					salida de calor asistida por ventilador	[no]
A la potencia calorífica nominal	el_{max}	0.000	kW		**Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente (seleccione uno)**	
A la potencia calorífica mínima	el_{min}	0.000	kW		potencia calorífica de una sola etapa y sin control de la temperatura ambiente	[no]
En modalidad de espera	el_{SB}	0.000	kW		Dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura ambiente	[no]
					con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente	[Yes]
					con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
					control electrónico de la temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
					control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal	[no]
					Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)	
					control de la temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
					control de la temperatura ambiente, con detección de ventanas abiertas	[no]
					con opción de control de distancia	[no]
					con control de arranque adaptativo	[no]
					con limitación del tiempo de trabajo	[no]
					con sensor de bombilla negra	[no]

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo: RAENX991						
Ítem	Símbolo	Valor	Unidad		Ítem	Unidad
Potencia calorífica					**Tipo de entrada de calor, sólo para calefactores locales de almacenamiento eléctrico (seleccione uno)**	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	0.8	kW		control manual de la carga térmica, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.8	kW		control manual de la carga térmica con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Potencia calorífica máxima continua	$P_{max,c}$	0.8	kW		control electrónico de la carga de calor con retroalimentación de la temperatura ambiente y/o exterior	[no]
Consumo de electricidad auxiliar					salida de calor asistida por ventilador	[no]
A la potencia calorífica nominal	el_{max}	0.000	kW		**Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente (seleccione uno)**	
A la potencia calorífica mínima	el_{min}	0.000	kW		potencia calorífica de una sola etapa y sin control de la temperatura ambiente	[no]
En modalidad de espera	el_{SB}	0.000	kW		Dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura ambiente	[no]
					con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente	[Yes]
					con control electrónico de la temperatura ambiente	[no]
					control electrónico de la temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
					control electrónico de la temperatura ambiente y temporizador semanal	[no]
					Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)	
					control de la temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
					control de la temperatura ambiente, con detección de ventanas abiertas	[no]
					con opción de control de distancia	[no]
					con control de arranque adaptativo	[no]
					con limitación del tiempo de trabajo	[no]
					con sensor de bombilla negra	[no]

CERTIFICADO DE GARANTÍA

enxuta

Gracias por preferir nuestros productos.

Para satisfacer las necesidades de nuestros clientes, en Gelbring S.A., empresa importadora y representante de las marcas **Enxuta, Queen y Xenon**, buscamos generar confiabilidad y respaldo seleccionando los mejores diseños y la mejor calidad en nuestros productos, atendiendo la relación entre calidad y precio.

Somos una empresa en constante expansión para poder ofrecerle a nuestros clientes una amplia gama de productos y lograr una mayor eficiencia en todos nuestros servicios.

En este marco, usted ha realizado una muy buena elección. Usted no sólo cuenta con la garantía legal por tres meses, sino que Gelbring S.A. le otorga una garantía hasta completar un año desde fecha de compra del producto (o planes especiales indicados en el producto).

Usted podrá hacer uso de este certificado, a través de nuestro Respaldo Post Venta. Es imprescindible que el usuario presente la boleta de compra ante el servicio para la validación del año de vigencia de la garantía, bajo las siguientes condiciones generales:

En el caso de que por deficiencias de fabricación o falla de materiales, partes, piezas y componentes, que impidan el uso normal de funcionamiento del producto, el Respaldo Post Venta cubrirá gratuitamente la reparación en sus talleres, incluyendo mano de obra y repuestos, durante el período de un año a partir de la fecha de compra del producto.

El producto que usted adquirió, ha sido diseñado para uso doméstico familiar, por lo tanto la gratuidad del servicio no será aplicable en el caso de que el producto se destine para uso comercial, industrial y otros de similar naturaleza.

Queda sin efecto esta garantía:

- Cuando la falla o el desperfecto sea ocasionado por descargas eléctricas, sobrecarga de tensiones de UTE, instalaciones eléctricas y/o sanitarias defectuosas.
- Un hecho imputable al consumidor y/o terceros.
- Accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Instalación incorrecta.
- Maltrato, desconocimiento y corriente o uso inadecuado del producto, instalación, alteraciones, reparaciones o manipuleo realizado por personal no autorizado.
- Defectos causados por el transporte.
- Todos los accesorios de plástico, metal, lámparas o similares, filtros y mangueras de conexión al agua o a la red sanitaria.

Esta garantía no cubre y son de cargo del usuario, los gastos generados por: locomoción o viáticos del personal técnico, fletes y/o transporte de los productos, los cuales deben ser abonados al momento de recibir el servicio, dicho monto de visita técnica y flete si fuera necesario, le será indicado en el momento de solicitar el servicio; si el producto es llevado directo a nuestro taller no hay costo alguno.

Para el caso fuere necesaria la sustitución del artículo adquirido, descripto en la factura, y la Empresa careciere de stock o se hubiese discontinuado la fabricación o importación, el mismo podrá sustituirse por uno de calidad igual o superior dentro de las marcas importadas o representadas por Gelbring S.A.

NOMBRE DEL PROPIETARIO DEL ARTÍCULO:	
E-MAIL:	TELÉFONO:
DOMICILIO:	
LOCALIDAD:	DEPARTAMENTO:
PRODUCTO:	FECHA DE COMPRA:
MARCA:	MODELO:
Nº DE FACTURA:	Nº DE SERIE:
DISTRIBUIDOR:	
DESCRIPCIÓN Y ALCANCE DE LA GARANTÍA:	
SELLO Y FIRMA:	

Respaldo Post Venta - Atención Telefónica 2525 6000 Int. 3- de 9:30 a 18 hs
E-mail: atencionpostventa@gelbring.com.uy

GELBRING S. A. Cno. Perseverano 5959. Montevideo, Uruguay. www.gelbring.com.uy

GELBRING IMPORTACIONES

GELBRING
IMPORTACIONES